CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Debt Write-off Regulations, 1994

Règlement sur la radiation des créances (1994)

SOR/94-602

DORS/94-602

Current to October 19, 2026

À jour au 19 octobre 2026

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to October 19, 2026. Any amendments that were not in force as of October 19, 2026 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 19 octobre 2026. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 19 octobre 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Regulations Respecting the Writing Off of any Debt or Obligation Due to Her Majesty or any Claim by Her Majesty

1	Short Title
2	Interpretation
3	Application
4	Authority to Write Off Debts
6	Criteria
7	Procedures for the Control and Writing Off of a Debt
9	Retention of Information and Records

TABLE ANALYTIQUE

Règlement concernant la radiation des créances de Sa Majesté

1	Titre abrégé
2	Définitions
3	Application
4	Pouvoir de radiation
6	Critères de radiation
7	Modalités de contrôle et de radiation des créances
9	Conservation des renseignements et dossiers

Registration
SOR/94-602 September 20, 1994

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Debt Write-off Regulations, 1994

T.B. 822023 September 15, 1994

The Treasury Board, pursuant to subsection 25(1)[*] of the *Financial Administration Act*, hereby revokes the *Debt Write-off Regulations*, made on March 14, 1985[**], and makes the annexed *Regulations respecting the writing off of any debt or obligation due to Her Majesty or any claim by Her Majesty*, in substitution therefor.

Enregistrement
DORS/94-602 Le 20 septembre 1994

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Règlement sur la radiation des créances (1994)

C.T. 822023 Le 15 septembre 1994

En vertu du paragraphe 25(1)[*] de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, le Conseil du Trésor abroge le *Règlement sur la radiation des dettes*, pris le 14 mars 1985[**], et prend en remplacement le *Règlement concernant la radiation des créances de Sa Majesté*, ci-après.

[*] S.C. 1991, c. 24, s. 50, Sch. II, item 8
[**] SOR/85-257, 1985 *Canada Gazette* Part II, p. 1597

[*] L.C. 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 8
[**] DORS/85-257, *Gazette du Canada* Partie II, 1985, p. 1597

Regulations Respecting the Writing Off of any Debt or Obligation Due to Her Majesty or any Claim by Her Majesty

Short Title

1 These Regulations may be cited as the *Debt Write-off Regulations, 1994*.

Interpretation

2 In these Regulations,

Act means the *Financial Administration Act*; (*Loi*)

debt means a debt or an obligation due to Her Majesty or a claim by Her Majesty; (*créance*)

in writing includes any electronic form that is capable of being reproduced in intelligent, written form within a reasonable time. (*par écrit*)

Application

3 These Regulations do not apply to

(a) the determination of, or resolution of disputes over, what amount of a debt is owing;

(b) the process of negotiating and settling claims by Her Majesty; and

(c) debts owing to Crown corporations.

Authority to Write Off Debts

4 (1) Subject to subsection 25(2) of the Act and sections 5 and 6 of these Regulations, the appropriate Minister of a department, or an officer authorized by that Minister in writing, may write off from the accounts of the department a debt, or a part of a debt, that has been determined to be uncollectible.

(2) Subject to subsection 25(2) of the Act and section 5 of these Regulations, the appropriate Minister of a department, or an officer authorized by that Minister in writing, may write off from the accounts of the department a debt for which further administrative expense or

Règlement concernant la radiation des créances de Sa Majesté

Titre abrégé

1 *Règlement sur la radiation des créances (1994)*.

Définitions

2 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

créance Dette ou obligation envers Sa Majesté ou réclamation de Sa Majesté. (*debt*)

Loi La *Loi sur la gestion des finances publiques*. (*Act*)

par écrit Vise notamment un message sous forme électronique pouvant être reproduit en caractères intelligibles, sous forme écrite, dans un délai raisonnable. (*in writing*)

Application

3 Le présent règlement ne s'applique pas :

a) à la détermination du montant des créances ni à la résolution des différends s'y rapportant;

b) au processus de négociation et de règlement des réclamations de Sa Majesté;

c) aux créances des sociétés d'État.

Pouvoir de radiation

4 (1) Sous réserve du paragraphe 25(2) de la Loi et des articles 5 et 6 du présent règlement, le ministre compétent d'un ministère, ou tout fonctionnaire autorisé par écrit par lui, peut radier des comptes du ministère la totalité ou une partie d'une créance jugée irrécouvrable.

(2) Sous réserve du paragraphe 25(2) de la Loi et de l'article 5 du présent règlement, le ministre compétent d'un ministère, ou tout fonctionnaire autorisé par écrit par lui, peut radier des comptes du ministère une créance dont le recouvrement entraînerait des frais administratifs

other costs of collecting the debt are not justifiable in relation to the amount of the debt or the probability of collection.

(3) Subject to subsection 25(2) of the Act, the appropriate Minister of a department, or an officer authorized by that Minister in writing, may write off from the accounts of the department

(a) the balance of a future debt or a debt not due that remains after payment of the present value of the debt has been accepted as full settlement of the debt; or

(b) the balance of a debt that remains after a compromise settlement has been effected pursuant to an applicable authority.

5 (1) No accountable advances or other debts arising from the overpayment by Her Majesty of salaries, wages or employment-related allowances, or any part of any of them, shall be written off without the approval of the Treasury Board.

(2) Subsection (1) does not apply to debts owing by former employees that are discovered after their employment has terminated and all termination benefits have been paid.

Criteria

6 No debt, or any part of a debt, shall be written off from the accounts of a department under subsection 4(1) unless

(a) all reasonable collection action has been taken and all possible means of collection have been exhausted;

(b) there is no possibility now or in the foreseeable future of collection through set-off; and

(c) the appropriate Minister, or the officer referred to in section 4, is satisfied on reasonable grounds that

(i) the debtor is not resident in Canada, there are no apparent means of collecting the debt and there is no evidence that the debtor has a family or business concerns in Canada that could lead the debtor to return to Canada,

(ii) the debtor cannot be located,

(iii) evidence of the debt has been lost or destroyed and the debtor denies that a debt exists,

supplémentaires ou d'autres frais qui ne sont pas justifiables compte tenu du montant de la créance ou de la probabilité de recouvrement.

(3) Sous réserve du paragraphe 25(2) de la Loi, le ministre compétent d'un ministère, ou tout fonctionnaire autorisé par écrit par lui, peut radier des comptes du ministère :

a) le solde qui reste d'une créance future ou non échue après que le paiement de la créance à sa valeur actualisée a été accepté comme règlement complet de celle-ci;

b) le solde qui reste d'une créance après qu'un règlement à l'amiable a été dûment autorisé et effectué.

5 (1) Aucune avance comptable ni autre créance résultant de paiements en trop faits par Sa Majesté au titre de traitements, de salaires ou d'indemnités liées à un emploi ne peuvent être radiées, en tout ou en partie, sans l'approbation du Conseil du Trésor.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux créances sur des anciens employés qui sont découvertes après la cessation de leur emploi et le paiement de toutes les indemnités de cessation d'emploi.

Critères de radiation

6 La radiation totale ou partielle d'une créance des comptes d'un ministère ne peut être effectuée selon le paragraphe 4(1) que si les conditions suivantes sont réunies :

a) toutes les mesures raisonnables ont été prises pour recouvrer la créance et tous les moyens possibles de recouvrement ont été épuisés;

b) aucun recouvrement n'est possible par compensation, tant actuellement que dans un avenir prévisible;

c) le ministre compétent ou le fonctionnaire visé à l'article 4 a des motifs raisonnables de croire que, selon le cas :

(i) le débiteur ne réside pas au Canada et qu'il n'existe ni moyen apparent de recouvrer la créance ni preuve que le débiteur a au Canada une famille ou des intérêts financiers qui pourraient l'amener à y revenir,

(ii) le débiteur est introuvable,

(iii) la preuve de la créance a été perdue ou détruite et le débiteur nie l'existence de la dette,

(iv) legal proceedings are statute-barred or the debt is otherwise legally unenforceable, the debtor has refused to pay and there are no apparent alternative means of enforcing payment or collecting the debt,

(v) the debtor is a corporation and the corporation is inoperative and without assets,

(vi) the debtor is an undischarged bankrupt corporation and

(A) the corporation is without assets and the trustee has been discharged, or

(B) the trustee has confirmed in writing that the trustee does not foresee any further payments to Her Majesty,

(vii) the debtor is an undischarged bankrupt individual and

(A) the trustee has been discharged, or

(B) the trustee has confirmed in writing that the trustee does not foresee any further payments to Her Majesty,

(viii) the debtor is deceased and there is no known estate, or

(ix) the debtor

(A) is incapable of repaying the debt, in whole or in part, as evidenced, among other things, by the debtor's family income level being below the net monthly income level requiring payments from income toward debts, as stated in the guidelines on payments required from income issued periodically by the Superintendent of Bankruptcy,

(B) is not reasonably expected to have the capacity to repay the debt in the foreseeable future, and

(C) does not own or have an interest in mortgageable real or personal property, has not entered into a contract to purchase property under the *Veterans' Land Act* and does not own financial assets that could be applied toward discharging the debt, in whole or in part.

(iv) l'action en justice est éteinte par la prescription ou le recouvrement de la créance ne peut par ailleurs être poursuivi devant les tribunaux, le débiteur a refusé de payer et il ne semble y avoir aucun autre moyen d'exiger le paiement ou de recouvrer la créance,

(v) le débiteur est une personne morale inactive qui ne détient pas d'actif,

(vi) le débiteur est une personne morale qui est un failli non libéré et :

(A) soit il ne détient pas d'actif et le syndic a été libéré,

(B) soit le syndic a confirmé par écrit qu'il ne prévoit aucun paiement ultérieur en faveur de Sa Majesté,

(vii) le débiteur est un particulier qui est un failli non libéré et :

(A) soit le syndic a été libéré,

(B) soit le syndic a confirmé par écrit qu'il ne prévoit aucun paiement ultérieur en faveur de Sa Majesté,

(viii) le débiteur est décédé et il n'existe pas de succession connue,

(ix) le débiteur :

(A) est incapable de rembourser sa dette, en tout ou en partie, comme l'indique, entre autres, le fait que son revenu familial est inférieur au revenu mensuel net sur lequel des paiements peuvent être effectués pour acquitter des dettes, selon le niveau établi dans les lignes directrices sur les paiements requis selon le revenu, publiées périodiquement par le surintendant des faillites,

(B) selon des prévisions raisonnables, ne sera pas en mesure de rembourser sa dette dans un avenir prévisible,

(C) ne possède pas de biens mobiliers ou immobiliers hypothécables ni de droits sur de tels biens, n'a pas passé de contrat pour acheter des biens aux termes de la *Loi sur les terres destinées aux anciens combattants* et ne dispose pas d'actifs financiers pouvant servir au règlement partiel ou intégral de sa dette.

Procedures for the Control and Writing Off of a Debt

7 All debts shall be controlled within the appropriate department's accounts until they are either collected or written off.

8 (1) The appropriate Minister of each department or the deputy head on behalf of the Minister shall establish a formal review process for the writing off of debts, in whole or in part, under subsections 4(1) and (2).

(2) Where an amount exceeding $25,000, or such lower amount as may be fixed by the appropriate Minister or the deputy head, is proposed to be written off, the matter shall be referred to a review committee established pursuant to subsection (1), which committee shall make recommendations on the proposed write-off to the appropriate Minister or the officer referred to in section 4.

(3) A review committee shall consist of at least three public officers, at least one of whom shall not have been involved in the creation or establishment of the debt that is proposed to be written off or in any action taken to collect it.

Retention of Information and Records

9 Any information or records concerning a debt that is written off pursuant to these Regulations shall be retained until

(a) all audit procedures are completed and other administrative requirements with respect to the debt and its write-off are satisfied; and

(b) in addition, in the case of a debt referred to in subsection 4(1),

(i) there is no longer any probability of future set-off, and

(ii) the limitation period for initiating any legal action with respect to the determination of the amount or recovery of the debt has expired.

Modalités de contrôle et de radiation des créances

7 Le contrôle comptable des créances est assuré par le ministère en cause jusqu'à ce qu'elles soient recouvrées ou radiées.

8 (1) Le ministre compétent de chaque ministère ou l'administrateur général, au nom du ministère, établit un processus d'examen officiel de la radiation totale ou partielle des créances visées aux paragraphes 4(1) et (2).

(2) La radiation des créances supérieures à 25 000 $, ou à tout montant moins élevé fixé par le ministre compétent ou l'administrateur général, est au préalable soumise à l'étude d'un comité d'examen établi en application du paragraphe (1). Le comité présente ses recommandations sur la question au ministre compétent ou au fonctionnaire visé à l'article 4.

(3) Le comité d'examen est composé d'au moins trois fonctionnaires publics dont au moins un n'était pas partie à l'établissement ou au calcul de la créance ni aux mesures prises en vue de son recouvrement.

Conservation des renseignements et dossiers

9 Les renseignements et dossiers concernant une créance radiée conformément au présent règlement sont conservés jusqu'à ce que :

a) les procédures de vérification et autres formalités administratives soient terminées en ce qui concerne la créance et sa radiation;

b) en outre, dans le cas d'une créance visée au paragraphe 4(1) :

(i) les probabilités de compensation soient nulles,

(ii) le délai de prescription pour l'institution d'une action en justice en vue de la détermination du montant de la créance ou de son recouvrement soit expiré.